

SINTESIS DE CT

I. Información Básica de la CT

- País: El Salvador
- Nombre de CT: Creación del Sistema Salvadoreño de Coros y Orquestas Juveniles e Infantiles
- Número de CT: ES-T1172
- Jefe de Equipo/ Miembros: Jean-Eric Theinhardt (ICS/CES), jefe de equipo; Agustín Sarria (CES/CES); Luz Melody Ladrón de Guevara (IFD/ICS).
- Tipo de CT: Apoyo al Cliente
- Referencia a la solicitud: IDB docs # [36369828](#)
- Fecha de la Síntesis de CT: Junio 2012
- Beneficiario: El Salvador
- Agencia Ejecutora y nombre de contacto: Secretaría de la Cultura de la Presidencia (SEC)-
- Alejo Campos, Director de RII y Cooperación Externa - e-mail alejocampos@cultura.gob.sv
- Financiamiento del BID solicitado: USD \$ 150,000.00
- Financiamiento de la Contraparte, si aplica: USD \$ 233,112
- Período de desembolso (incluye el período de ejecución): 18 meses
- Fecha de comienzo requerida: Agosto 2012
- Tipo de consultorías (firma o consultores individuales): Individual
- Unidad responsable de la preparación: IFD/ICS
- Unidad con Responsabilidad para el desembolso : CID/CES
- Incluido en la Estrategia de país (S/N): NO; TC included in CPD (y/n): NO
- GCI-9 Sector de Prioridad: Instituciones para el Crecimiento y el Bienestar Social – Mejorar la Seguridad Ciudadana con instituciones efectivas y la participación Ciudadana.

II. Objetivo y Justificación

El Salvador es uno de los países más violentos del mundo con un índice de homicidios de 61 (por cada 100,000 habitantes) en 2005 el cual aumentó 10 puntos en solo cuatro años. Los orígenes y causas de la violencia y de la delincuencia son complejos, debido a la multiplicidad de factores que intervienen en el comportamiento criminal¹, de ahí la necesidad y relevancia de abordar nuevas soluciones que provengan del campo cultural. Debido a esto, la Secretaría de la Cultura de la Presidencia (SEC) está impulsando en este quinquenio el Proyecto de Sistema Salvadoreño de Coros y Orquestas Juveniles e Infantiles que no solo busca el desarrollo de la excelencia de la música sino la constitución de procesos sociales que reduzcan y prevengan la violencia. A la fecha se han conformado seis núcleos² musicales en Mejicanos, San Jacinto, La Libertad, San Salvador, Centro de San Salvador y Suchitoto.

¹La Organización Mundial de la Salud, identifica cuatro niveles de influencia en la conducta criminal y violenta: (i) factores individuales - nivel de educación, estado marital y dotación biológica; (ii) factores de relaciones - relaciones con pares, padres y familia; (iii) factores comunitarios - contexto amplio de relaciones sociales en ambientes como colegio y vecindario; y (iv) factores sociales - normas de cultura y condiciones económicas de un país (Crime, Violence, and Development, World Bank, 2007).

² Entiéndase “núcleo” como la Sede Física de uno o más grupos corales.

Actualmente, el Gobierno de El Salvador (GOES), mediante la Secretaria de Asuntos Estratégicos (SAE) ha impulsado la Estrategia Nacional de Prevención de la Violencia a través de las coordinaciones territoriales con los Consejos Municipales de Prevención de las violencia e impulsando las Escuelas de Convivencia en territorios priorizados. La iniciativa de la SEC de construir el Sistema Salvadoreño de Coros y Orquestas Juveniles e Infantiles se enmarca en este contexto estratégico general del GOES de prevención de la violencia, en este caso, desde el desarrollo de las artes y la cultura. Asimismo, esta iniciativa se enmarca en la prioridad sectorial del GCI-9 que consiste en *Crear Instituciones para el Crecimiento y el Bienestar Social*.

El objetivo principal de esta TC es el fortalecimiento del Sistema Salvadoreño de Coros Juveniles e Infantiles como instrumento de organización social, desarrollo comunitario y formación de principios éticos y valores de convivencia y ciudadanía. A través de esta Cooperación Técnica, se pretende contribuir a la prevención de la violencia a través de la promoción de procesos sociales incluyentes que contribuyan al desarrollo de capacidades y habilidades musicales y sociales de niños(as) y jóvenes, así como valores, principios y buenas costumbres. Los objetivos específicos son: (i) Fortalecimiento de núcleos musicales existente a través de la ampliación de los mismos y mejora continua en la calidad de la educación musical; (ii) Creación de dos nuevos núcleos musicales en zonas de vulnerabilidad, violencia y exclusión social; y (iii) formación de niños(as) y adolescentes que desarrollen habilidades musicales, apreciación artística, identidad cultural, principios éticos, valores de convivencia y ciudadanía y sentido de pertenencia, con lo que se pretende generar una cultura de paz que fomente la inclusión y participación social.

III. Descripción de Actividades

Componente principal: Fortalecimiento del Sistema Salvadoreño de Coros y Orquestas Juveniles e Infantiles

Los productos esperados son:

- (i) Contratación de formadores para mejorar la calidad formativa, la adquisición de equipo para las presentaciones itinerantes en el territorio nacional, la adquisición de instrumentos musicales y accesorios y la creación de espacios de participación para los padres de familia de los jóvenes y niños(as) (Corresponde con Resultado 1).
- (ii) Una consultoría que realice el desarrollo curricular y los programas de estudios y la producción de las presentaciones musicales (Corresponde con Resultado 2).
- (iii) Una consultoría que elabore una propuesta de sistematización que extraiga las lecciones aprendidas con el fin de compartir la experiencia y que sirva de insumo para otras (Corresponde con Resultado 3).
- (iv) Talleres de información y gestión con la empresa privada y otros organismos para establecer alianzas (Corresponde con Resultado 4).

Una vez finalizada esta KCP se espera obtener los siguientes resultados:

- (i) 6 núcleos musicales fortalecidos y 2 nuevos núcleos musicales formados en zonas de violencia, pobreza y exclusión social.
- (ii) 300 niños, niñas y jóvenes formados en habilidades musicales, apreciación artística, principios éticos, valores de convivencia y ciudadanía, sentido de pertenencia, identidad cultural y multicultural, haciendo buen uso del tiempo libre.

- (iii) La experiencia de las lecciones aprendidas en el desarrollo del proyecto sistematizada.
- (iv) Alianzas con el sector privado y otros organismos creadas.

IV. Presupuesto

Actividad/Componente	Descripción	BID/Fondo	Contraparte	Total
Componente 1. Fortalecimiento del Sistema Salvadoreño de Coros y Orquestas Juveniles e Infantiles				
Consultoría	Diseño Curricular y Programas de Estudios	4,000		4,000
Consultoría	Capacitación de Formación de Formadores	85,043		85,043
Consultoría	Sistematización de Lecciones Aprendidas	6,000		6,000
Otros Servicios	Producción de Presentaciones	20,000		20,000
Compra de bienes	Adquisición de Instrumentos musicales y accesorios	3,457	10,631	14,088
Compra de bienes	Adquisición de Equipo para Enseñanza y Aprendizaje	26,000	3,380	29,380
Otros Servicios	Local para Impartir formación		97,200	97,200
Compra de bienes	Materiales y Suministros		11,500	11,500
Otros Servicios	Talleres para Alianzas con Sector Privado y otras organizaciones	3,000		3,000
Recurso Humano	Coordinación y Administración		110,076	110,076
Consultoría	Auditoría	2,500	325	2,825
TOTAL		150,000	233,112	383,112

*Contrapartida en especie asciende a \$ 233.112

V. Agencia ejecutora y estructura de la ejecución

De acuerdo al decreto de su creación³, la SEC es la institución encargada de propiciar un cambio cultural que genere procesos sociales hacia la cultura de la creatividad y del conocimiento, sustento de una sociedad con oportunidades, equidad y sin violencia. A través de las políticas inclusivas, la SEC pretende generar procesos que garanticen: (a) Democratización del acceso a la producción, formación y goce del arte y la cultura, y (b) Territorialización de los servicios de la SEC.

En el Plan Quinquenal de Gobierno 2010-2014 (PQG) señala el trabajo en el fortalecimiento de la cultura democrática y la cultura de paz como un pilar para construir una sociedad más justa y equitativa, más incluyente y con una visión de futuro. En esta marco, la SEC ha definido un conjunto de acciones y proyectos prioritarios, entre ellos el Sistema Salvadoreño de Coros y Orquestas Juveniles e Infantiles, inspirado en el modelo desarrollado por el Maestro José Antonio Abreu en Venezuela y que ha mostrado ser un instrumento importante que favorece no sólo al desarrollo de una disciplina artística, sino más bien a los procesos sociales incluyentes, solidarios y con incidencias importante en el tema de prevención de la violencia.

VI. Riesgos del Proyecto y otros temas.

No se prevén riesgos mayores en relación con la ejecución de la operación.

VII. Clasificación social y ambiental

El proyecto no tiene asociados mayores riesgos ambientales y sociales. La clasificación de ESG para esta operación es C. Ver IDBDOCS # [36470727](#) y # [36470728](#).

³ Art. 53-F, Decreto de Creación de la SEC.

EL SALVADOR
MISIÓN DE PROGRAMACIÓN 2011

8 y 9 de febrero de 2011

AYUDA MEMORIA

I. ASPECTOS GENERALES

Una Misión del Banco Interamericano de Desarrollo visitó El Salvador, el 8 y 9 de febrero de 2011, con el objetivo de acordar con las autoridades el programa de préstamos y de cooperaciones técnicas para el año 2011. La misión estuvo conformada por Gina Montiel, Gerente General de CID, quien la presidió; Rodrigo Parot, Representante del Banco en el país; Héctor Morena, Coordinador de País para El Salvador; Luis Alejos, Economista de País para El Salvador y Norelis Betancourt, Asesora Principal de VPS. Participaron también, Mario Castaneda, Especialista Fiduciario y Anabella Lardé, Asesora de la Representación.

La Misión mantuvo reuniones de trabajo con el Dr. Alexander Segovia, Secretario Técnico de la Presidencia; Lic. Carlos Cáceres, Ministro de Hacienda; Ing. Roberto Solórzano, Viceministro de Hacienda; Lic. Leslie Quiñonez, Subsecretaria Técnica de la Presidencia; y Rina de Jarquín, Directora de Inversión y Crédito Público.

II. TEMAS CONSIDERADOS

Programa de Préstamos. La Misión discutió con las autoridades las posibles operaciones que se incluyen en el programa de préstamos a ser aprobados por el Banco durante el año 2011. El Programa Tentativo de Préstamos denominado "A" acordado para 2011, que se presenta a continuación, estará dirigido al financiamiento de programas prioritarios del Gobierno en los sectores de protección social, infraestructura, desarrollo productivo, justicia y seguridad y de apoyo a la agenda de reformas estructurales en sector energía. Los montos son todavía indicativos y están siendo precisados por las distintas misiones de identificación.

El gobierno solicitó al Banco:

- a) Considerar la necesidad de que el programa de préstamos 2011 fuera aprobado dentro del primer semestre del año, como forma de aprovechar la ventana de oportunidad que se presenta en la Asamblea antes de las próximas elecciones legislativas. A tal respecto, el Banco manifestó que revisará uno a uno los proyectos con los respectivos equipos para acortar los tiempos de procesamiento y en base a ese resultado, para los casos en que esto sea posible, presentaría a las autoridades el listado de requerimientos para que ello se efectivice.
- b) Revisar la denominación del proyecto ES-L1057, eliminando la expresión "Fomento Exportador y al Comercio Exterior" y sustituyéndola por la mención "al Desarrollo Productivo". También se solicitó que el monto de la operación fuera evaluado teniendo en cuenta la capacidad de ejecución de las instituciones involucradas.

- c) Contemplar la posibilidad de aumentar el financiamiento del ES-L1050 "Transporte de Pasajeros AMSS". A este respecto, el Banco manifestó su voluntad para incrementar el monto de préstamo en función de la revisión de costos que se viene efectuando.
- d) Coordinar los componentes del proyecto ES-L1016 "Desarrollo Comunidades Solidarias Urbanas en AMSS" buscando la complementariedad con el programa de inversiones 2011 de ANDA, de manera de aprovechar al máximo la capacidad de ejecución y de financiamiento de este organismo.
- e) Tener en cuenta para la definición de componentes, dentro del diseño de la operación ES-L1025 "Programa de Justicia y Seguridad", las acciones planificadas a realizarse con el presupuesto extraordinario para Seguridad.
- f) Contemplar un monto de desembolso de US\$221 millones para el año 2011, de los cuales US\$200 millones deben ser bajo la modalidad de apoyo presupuestario.
- g) Solicitó al Banco apoyar la actualización de los estudios existentes en el tema de desarrollo productivo, así como la identificación de zonas geográficas con potencial económico.

Programa Tentativo de Préstamos 2011 – Programa A

Operación	Nombre	Monto	Detalles
ES-L1057	Programa de Apoyo al Desarrollo Productivo Exportador (Aprobación prevista mayo 2011)	\$30MM	Ejecutor: Ministerio de Economía Componentes: (i) Cofinanciamiento de servicios de desarrollo empresarial para PYMES exportadoras, (ii) promoción de exportaciones, (iii) apoyo a la innovación tecnológica para la exportación y (iv) fortalecimiento de procesos de desarrollo de exportaciones.
ES-L1056	Proyecto Ciudad Mujer (Aprobación prevista mayo 2011)	\$20MM	Ejecutor: Secretaría de Inclusión Social Componentes: (i) Fortalecer las acciones de prevención de la violencia contra la mujer y la atención a mujeres que sufren violencia, (ii) fortalecer y desarrollar la autonomía económica de las mujeres a través de la participación laboral y (iii) facilitar servicios de cuidado infantil y de guarderías.
ES-L1050	Programa de Transporte de Pasajeros AMSS (Aprobación prevista noviembre 2011)	\$40MM	Ejecutor: MOPTVDU Componentes: Diseño modelo de transporte y construcción de vías dedicadas al transporte de pasajeros en vehículos articulados de gran capacidad, consolidación de operadores y regulación del transporte. El proyecto se desarrollará en un modelo de APP, correspondiéndole al gobierno financiar las inversiones básicas en infraestructura.
ES-L1016	Desarrollo Comunidades Solidarias Urbanas en AMSS (Aprobación prevista septiembre 2011)	\$50MM	Ejecutor: STP/FISDL Componentes: Mejoramiento de las condiciones de vida de las poblaciones en zonas de riesgo, inversiones en desarrollo urbano, acceso a servicios públicos, drenaje, manejo de aguas superficiales en quebradas, mitigación de riesgos y otros componentes.
ES-L1025	Programa de Justicia y Seguridad (aprobación octubre 2011)	\$20MM	Ejecutor: Unidad Técnica Ejecutiva del Sector Justicia (trabaja con todas las instituciones del sector y fue la ejecutora de una operación anterior con el BID). Componentes: Apoyo a la Fiscalía para implementación del nuevo Código Procesal Penal. Adicionalmente,

			equipamiento, prevención, capacitación de investigadores, fortalecimiento del sistema de protección de testigos y víctimas.
ES-L1061	Conectividad Rural en las Zonas Norte y Oriente (aprobación julio 2011)	\$15MM (+ \$15MM AECID TOTAL \$30MM)	Ejecutor: MOPTVDU Componentes: inversiones adicionales en caminos rurales en las zonas norte y este del país, complementarias al programa ES-L1045 (ampliación). Se llevarán a cabo gestiones de posible cofinanciamiento con la Agencia Española de Cooperación Internacional de Desarrollo, quienes podrían financiar hasta \$15 millones y ofrecer CT no reembolsable.
ES-L1059	PBI para apoyar Agenda de Reformas para el Sector Energía (aprobación junio 2011)	\$100MM	Ejecutor: Ministerio de Hacienda Posibles acciones: fortalecimiento del marco institucional para la coordinación del sector energético; adopción de políticas y normas consistentes, efectivas y eficientes de promoción de energía renovables, bioenergía y eficiencia energética; y adopción de mejoras en el marco regulatorio.
TOTAL		\$275MM	

Programa Tentativo de Préstamos 2011 – Programa B

Operación	Nombre	Monto	Detalles
ES-L1062	Plan Estratégico de Compras Públicas	\$15MM	Ejecutor: Ministerio de Hacienda Componentes: 12 acciones que conforman el plan Estratégico Compras Públicas del Gobierno

Programa de Cooperaciones Técnicas. La Misión revisó con las autoridades el listado preliminar de cooperaciones técnicas a procesarse dentro del año 2011. En el cuadro siguiente se presenta dicho programa:

Operación	Nombre	Monto	Monto US\$
Cooperaciones Técnicas 2011			
ES-T1147	Puesta en funcionamiento del Centro Regional de Energía Geotérmica		770,000
S/N	Programa para familias indigentes		150,000
S/N	Apoyo al Sistema de Estadísticas e Indicadores		150,000
S/N	Apoyo a la implementación del Plan Nacional de Transparencia y Anticorrupción de El Salvador (PNTAC)		605,000
S/N	Proceso de reestructuración organizacional de la Alcaldía de S.S.		80,000
ES-T1154	Apoyo a la reducción de la malnutrición a través del Programa Libras de Amor		365,000
S/N	Programa de sistema de orquestas juveniles		150,000

S/N	Programa de Estudios de Desarrollo Productivo	80,000
ES-T1155	Fortalecimiento capacidades para provisión de serv leg a pob migrant salvadoreña	60,000
Insumos Operacionales para la preparación del Programa 2011		
ES-T1156	OI en Apoyo al Programa de Reforma Estructural del Sector Energía (ES-L1059)	250,000
S/N	OI para preparar el ES-L1016 Desarrollo de Comunidades Solidarias en AMSS	700,000
S/N	OI para preparar el ES-L1050 Programa de Transporte de Pasajeros en AMSS	700,000
S/N	OI para el ES-L1025 Programa de Justicia y Seguridad	200,000
S/N	OI para evaluación de impacto de ES-L1056 Proyecto Ciudad Mujer	450,000

Asimismo, las autoridades solicitaron al Banco asistencia técnica para la preparación de proyectos regionales.

El equipo del Banco agradece a las autoridades su disposición para el diálogo y la atención dispensada a la Misión.


 Dr. Alexander Segovia
 Secretario Técnico de la Presidencia


 Lic. Carlos Cáceres
 Ministro de Hacienda


 Gina Montiel
 Gerente General CID
 Banco Interamericano de Desarrollo

SAFEGUARD POLICY FILTER REPORT

This Report provides guidance for project teams on safeguard policy triggers and should be attached as an annex to the PP (or equivalent) together with the Safeguard Screening Form, and sent to ESR.

1. Save as a Word document. 2. Enter additional information in the spaces provided, where applicable. 3. Save new changes.

PROJECT DETAILS	IDB Sector	[Not Set]
	Type of Operation	Technical Cooperation
	Additional Operation Details	
	Investment Checklist	Generic Checklist
	Team Leader	[Not Set]
	Project Title	Toolkit: Creación del Sistema Salvadoreño de Coros y Orquestas Juveniles e Infantiles
	Project Number	[Temporary Project]
	Safeguard Screening Assessor(s)	Theinhardt, Jean-Eric
	Assessment Date	2011-10-17
	Additional Comments	

SAFEGUARD POLICY FILTER RESULTS	Type of Operation	[Not Set]
	Safeguard Policy Items Identified (Yes)	The operation is in compliance with environmental, specific women's rights, gender, and indigenous laws and regulations of the country where the operation is being implemented (including national obligations established under ratified Multilateral Environmental Agreements). (B.02)
		The operation (including associated facilities) is screened and classified according to their potential environmental impacts. (B.03)
		Consultations with affected parties will be performed equitably and inclusively with the views of all stakeholders taken into account, including in particular: (a) equal participation of women and men, (b) socio-culturally appropriate participation of indigenous (B.06)

		peoples and (c) mechanisms for equitable participation by vulnerable groups.	
		The Bank will monitor the executing agency/borrower's compliance with all safeguard requirements stipulated in the loan agreement and project operating or credit regulations.	(B.07)
		Suitable safeguard provisions for procurement of goods and services in Bank financed projects may be incorporated into project-specific loan agreements, operating regulations and bidding documents, as appropriate, to ensure environmentally responsible procurement.	(B.17)
	Potential Safeguard Policy Items(?)	No potential issues identified	
	Recommended Action:	Operation has triggered 1 or more Policy Directives; please refer to appropriate Directive(s). Complete Project Classification Tool. Submit Safeguard Policy Filter Report, PP (or equivalent) and Safeguard Screening Form to ESR.	
Additional Comments:			

ASSESSOR DETAILS	Name of person who completed screening:	Theinhardt, Jean-Eric
	Title:	
	Date:	2011-10-17

SAFEGUARD SCREENING FORM

This Report provides a summary of the project classification process and is consistent with Safeguard Screening Form requirements. The printed Report should be attached as an annex to the PP (or equivalent) and sent to ESR.

1. Save as a Word document. 2. Enter additional information in the spaces provided, where applicable. 3. Save new changes.

PROJECT DETAILS	IDB Sector	[Not Set]
	Type of Operation	Technical Cooperation
	Additional Operation Details	
	Country	
	Project Status	
	Investment Checklist	Generic Checklist
	Team Leader	[Not Set]
	Project Title	Toolkit: Creación del Sistema Salvadoreño de Coros y Orquestas Juveniles e Infantiles
	Project Number	[Temporary Project]
	Safeguard Screening Assessor(s)	Theinhardt, Jean-Eric
	Assessment Date	2011-10-17
	Additional Comments	

PROJECT CLASSIFICATION SUMMARY	Project Category: C	Override Rating:	Override Justification:
	Conditions/ Recommendations	<ul style="list-style-type: none"> • No environmental assessment studies or consultations are required for Category "C" operations. • Some Category "C" operations may require specific safeguard or monitoring requirements (Policy Directive B.3). Where relevant, these operations will establish safeguard, or monitoring requirements to address environmental and other risks (social, disaster, cultural, health and safety etc.). • The Project Team must send the PP (or equivalent) containing the Environmental and Social Strategy (the requirements for an ESS are described in the Environment Policy Guideline: Directive B.3) as well as the Safeguard Policy Filter and Safeguard Screening 	

		Form Reports.
--	--	---------------

SUMMARY OF IMPACTS/RISKS AND POTENTIAL SOLUTIONS	Identified Impacts/Risks	Potential Solutions
---	---------------------------------	----------------------------

ASSESSOR DETAILS	Name of person who completed screening:	Theinhardt, Jean-Eric
	Title:	
	Date:	2011-10-17